

Regulació de l'audiovisual

CATALUNYA

Concessió d'un canal múltiple de TDT d'àmbit autonòmic

El 14 de maig de 2003 el govern de la Generalitat va fer públic el concurs per a la concessió de l'explotació d'un canal múltiple de televisió digital terrestre (TDT) amb cobertura autonòmica i emissió principalment en obert. Aquesta concessió implica el naixement de la televisió privada catalana d'àmbit autonòmic. Un nou operador de televisió que emetrà amb tecnologia digital i que disposarà d'un múltiplex sencer i, per tant, de l'equivalent a quatre canals de televisió analògics. El text del plec de condicions es troba disponible a l'adreça següent:

<http://www6.gencat.net/dgma/catala/ftp/cantdt.pdf>

Els grups de comunicació que es van presentar van ser MediaPro i Godó. Aquest darrer mitjançant la societat Emissions Digitals de Catalunya, SA, en la qual l'empresa del grup Godó, Catalunya Comunicació, SL, controla el 62,5% de les accions, i compta amb la participació de Beat About, SL amb un 20%, Catalana de Televisió 2003, SL amb el 5% i Orfeó Català amb el 2,5% (tots amb vinculacions amb el sector audiovisual) i Difusió Digital Societat de Telecomunicacions SA (Tradia) amb un 10%, que funcionarà com a soci tecnològic.

L'1 d'agost, el govern de la Generalitat va resoldre el concurs en favor de l'oferta liderada pel grup Godó amb quatre canals que emetran en obert. Un de generalista basat en la programació de la televisió local del grup, City TV, i tres de temàtics: Vida, Parc (adreçat al públic infantil) i Black (música i cultura per a joves). A més, inclourà serveis addicionals interactius. Les emissions s'iniciaran les primeres setmanes de 2005.

http://www6.gencat.net/dgma/catala/ftp/Nota_webTDT.pdf

Concessió de les DAB d'àmbit autonòmic

El govern de la Generalitat també va aprovar l'1 d'agost de 2003 concedir 12 llicències de ràdio digital terrestre (DAB). Es van presentar a concurs 23 projectes, de 18 empreses diferents.

Les noves emissores han estat concedides a Agrupación Radiofónica (cadena SER), Fundació Missatge Humà i Cristià (Ràdio Estel), Mediaproducción, Ona Catalana, Onda Rambla, Ràdio Associació de Catalunya, Ràdio Teletaxi FM de Radiodifusión, Radiocat XXI (RAC1), RKOR Ràdio, Sistema Català de Radiodifusió (Flaix Back), Sistema de Radiodifusió (Flaix FM) i Unió Temporal d'Empreses (Radio Salud, Radio Club 25, Ràdio Ciutat de Manresa, Chest Game, Catalana i Aranese de Telecomunicacions i Ràdio i Televisió de Catalunya Nova). Les primeres emissions regulars de ràdio digital terrestre començaran a fer-se a finals d'aquest 2003.

http://www6.gencat.net/dgma/catala/ftp/notaprensa_DAB.pdf

Altres novetats:

- Anunci de licitació del concurs públic per a l'adjudicació de les diferents concessions del servei de radiodifusió sonora digital terrestre (DAB) d'àmbit comarcal i supracomarcal (DOGC núm. 3943, 8/8/2003).

- Edicte de 16 de juliol de 2003, pel qual se sotmet a informació pública el Projecte de decret pel qual s'estableix el règim jurídic i s'aprova la norma tècnica de les infraestructures de telecomunicacions als edificis per proporcionar accés als serveis de veu, dades i vídeo per a tecnologies sobre cable de parell de coure (DOGC núm. 3943, 8/8/2003).

- Anunci de licitació d'un contracte de subministrament i explotació d'una xarxa de telecomunicacions que possibiliti l'aprovisionament del servei d'accés ràpid a Internet a les localitats de Catalunya on actualment no es disposa de cobertura d'ADSL (DOGC núm. 3936, de 30/7/2003).

http://dursi.gencat.es/generados/catala/societat_informacio/noticia/1020_12_13940.html

- Llei 24/2003, de 4 de juliol, de creació del Col·legi Professional de l'Audiovisual de Catalunya (DOGC núm. 3925, de 15/7/2003).

- Conveni de la Generalitat amb els operadors de televisió,

desenvolupadors de continguts i fabricants de descodificadors, de 23 de maig de 2003, per a la posada en marxa d'una prova pilot de TDT que arribarà a l'usuari final. Unes cent llars de l'àrea metropolitana rebran durant el darrer semestre del 2003 aquest nou servei basat en les emissions digitals de Televisió de Catalunya.

<http://www6.gencat.net/dgma/catala/ftp/cpptdt.pdf>

- Decret 123/2003, de 13 de maig, de modificació del Decret 15/2003, de 8 de gener, pel qual es regula el règim jurídic transitori de les televisions locals per ones terrestres (DOGC núm. 3887, de 20/5/2003).

ESTAT ESPANYOL

Sentència relativa a descodificadors. El govern ha d'indemnitzar Canal Satélite Digital

El Tribunal Suprem condemna el govern a pagar 26,4 milions a Sogecable (sentència de 12 de juny de 2003; sala contenciós administratiu, secció sisena).

<http://www.poderjudicial.es/CGPJ/Docuteca/ficheros.asp?intcodigo=2014&IdDoc=SP>

El Tribunal considera que l'administració va perjudicar Canal Satélite Digital (CSD) quan li va prohibir la comercialització i utilització dels seus descodificadors amb sistema *simulcrypt*. Segons el Tribunal, l'acord del govern de 18 de desembre de 1998 vulnerava el dret comunitari i va causar greus pèrdues a la plataforma digital. La indemnització establerta pel Suprem (quatre vegades inferior a la sol·licitada per Sogecable) es refereix al retard en la captació d'abonats (2,3 milions) i pels abonats definitivament perduts (24,1 milions). El Tribunal descarta la compensació per les emissions dutes des de Luxemburg, perquè fou una decisió empresarial anterior als efectes del Reial Decret-Llei 1/1997 i, a més, perquè la plataforma en aquest període disposava de l'exclusiva per a la retransmissió de partits de futbol de la lliga espanyola i havia signat contractes amb destacades distribuïdores de cinema.

Si la "fusió digital" no hagués tingut lloc, aquesta decisió hauria tingut una transcendència política extraordinària. De fet, la sentència del Tribunal Suprem posa fi a una de les "batalles jurídiques" més significatives; pel component polític i per la implicació de les institucions comunitàries.

Les empreses posaven fi a la guerra digital mitjançant un acord de fusió; el Tribunal Suprem, hi posa fi, condemnant l'Administració per vulnerar el dret comunitari i haver causat un perjudici amb aquest incompliment (responsabilitat dels Estats membres per incompliment del dret comunitari).

Condemna a RTVE per manipulació dels informatius

L'Audiència Nacional en sentència de 23 de juliol de 2003 condemna RTVE per vulnerar els drets de vaga i llibertat sindical, en considerar que va manipular els informatius dels teletinformatius sobre el seguiment de la vaga general del 20 de juny de 2002 en contra de l'anomenat "decretazo".

Altres novetats:

- Informe del Servei de Defensa de la Competència sobre l'acord de compra de Retevisión per part d'Abertis Telecom, en què proposa remetre l'expedient al Tribunal de Defensa de la Competència.

<http://www.mineco.es/dgdc/sdc/Informes%20SGC/N03036INFWEB.pdf>

- Resolució de 24 de juliol de 2003 de la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones (CMT) en relació amb l'expedient sancionador AJ 2003/549 incoat a les entitats Antena 3 Televisión, SA i Gestevisión Telecinco, SA, per acord del Consell de 3 d'abril de 2003. La CMT, mitjançant

aquesta Resolució, les declara responsables directes de la comissió d'una infracció molt greu (art. 79.17 de la LGT) per incompliment reiterat dels requeriments d'informació fets per aquesta institució el 23 de setembre de 2002 i els imposa una sanció per valor de 269.452,84 euros a Antena 3 TV i de 259.652,37 euros a Tele-5.

<http://www.cmt.es/cmt/document/decisiones/2003/RE-03-07-24-01.pdf>

- Ordre CTE/2114/2003, de 23 de juliol de 2003, per la qual es resol el concurs públic per a l'adjudicació, mitjançant procediment obert, d'una concessió per a la prestació dels serveis públics de difusió per cable en la demarcació territorial de Castella-La Manxa (BOE de 25-07-2003).

- Resolució de 12 de juny de 2003 de la CMT sobre el conflicte presentat per Veo Televisión SA i la Sociedad Gestora de Televisión NET TV, SA, sobre les condicions de prestació del servei de difusió de la senyal de televisió digital prestat per l'empresa Retevisión I, SAU.

<http://www.cmt.es/cmt/document/decisiones/2003/RE-03-06-12-00.pdf>

- Sentència del Tribunal Suprem (sala contenciós administratiu, secció tercera) de 9 de juny de 2003 en què es considera que hi va haver abús de posició dominant en la concessió a les cadenes autonòmiques i Canal + dels drets d'explotació comercial de les competicions de la Lliga de Futbol.

<http://www.poderjudicial.es/CGPJ/docuteca/ficheros.asp?intcodigo=2047&IdDoc=sp>

- Informe del Servei de Defensa de la Competència sobre l'adquisició del control d'Antena 3 de Televisión, SA per part del grup Planeta, mitjançant Kort Gendeign, SL.

<http://www.mineco.es/dgdc/sdc/Informes%20SGC/N03023INFWEB.pdf>

- El Ple del Senat, en data 26 de juny de 2003, aprova l'Informe de la Ponència d'estudi dels drets dels concurredants i audiència, publicat al BODG Senat núm. 677, de 13 de juny de 2003 (BOGC Senat núm. 689, d'1/7/2003).

- Projecte de llei de signatura electrònica (6/6/2003). El 25 de juliol de 2003, s'acorda ampliar el termini per a la presentació d'esmenes fins al mes de setembre.

http://www.congreso.es/public_oficiales/L7/cong/bocg/A/A_158-01.PDF

- Auto del Tribunal Suprem (sala contenciós administrativa, secció tercera), de 16 de maig de 2003, en què es refusa la suspensió cautelar de la integració de Vía Digital a Sogecable.

- Sentència del Tribunal Suprem (sala civil), de 10 de maig de 2003, en què aquest Tribunal equipara les habitacions dels hotels amb les dels domicilis privats i, per tant, els exonera de pagar els drets d'autor.

http://www.belt.es/jurisprudencia/reciente/pdf/sts_16_may_03.pdf

La Sociedad General de Autores y Editores (SGAE) ha anunciat que presentarà recurs d'empara davant del Tribunal Constitucional. L'SGAE considera que el Tribunal, amb la seva decisió que no hi ha comunicació pública en les emissions televisives i radiofòniques als hotels, es contradiu frontalment en els seus propis criteris establerts en les sentències d'11 de març de 1996 i de 31 de gener de 2003.

- Sentència de l'Audiència Nacional (sala contenciós administratiu), de 20 de febrer de 2003, en què es confirma la sanció que el Ministeri de Ciència i Tecnologia va imposar a Antena 3 TV per excés de publicitat.

Posicionament sobre la diversitat cultural

La Comissió Europea, mitjançant una comunicació de 27 de juliol de 2003 (Document COM (2003) 520, "Cap a un instrument internacional sobre la diversitat cultural" http://europa.eu.int/comm/avpolicy/extern/culdi_en.htm) pren posició sobre la conveniència d'adoptar un instrument jurídic internacional sobre la diversitat cultural en el si de la Unesco i estableix els elements bàsics per a la seva adopció.

Altres novetats:

- Comunicació de la Comissió Europea, de 17 de setembre de 2003, sobre la transició de la radiodifusió analògica a la digital (Document COM (2003) 541 final).

http://europa.eu.int/information_society/topics/telecoms/regulatory/digital_broadcasting/documents/acte_es_vf.pdf

- Sentència del Tribunal de Justícia en l'assumpte prejudicial C-280/00 (Altmark Trans GmbH), de 24 de juliol de 2003, en què aquest Tribunal considera que una compensació financera que representa únicament la contrapartida d'obligacions de servei públic imposades pels Estats membres no reuneix les característiques pròpies d'un ajut públic. No obstant això, caldrà que es compleixin quatre requisits: que l'empresa beneficiària estigui efectivament encarregada de l'execució d'obligacions de servei públic i que aquestes obligacions s'hagin definit de forma clara; que els paràmetres per al càlcul de la compensació s'estableixin prèviament i de forma objectiva i transparent; que la compensació no superi el nivell necessari per cobrir totalment o parcialment les despeses per a l'execució del servei públic, tenint en compte els ingressos corresponents i un benefici raonable; que si l'elecció de l'empresa no es produeix mitjançant contractació pública, el nivell de compensació s'ha de calcular sobre la base de l'anàlisi de les despeses que una empresa mitjana hauria suportat.

- Respostes a la consulta pública sobre la revisió de la Directiva de Televisió sense Fronteres

<http://europa.eu.int/comm/avpolicy/regul/review-twtf2003/contribution.htm>

- La Comissió Europea ha obert una consulta pública per definir la nova generació de programes a favor del sector audiovisual europeu. Aquests nous programes substituiran

els actuals, Media Plus i Media Formació, a partir de l'any 2005.

http://europa.eu.int/comm/avpolicy/media/med2eva_en.html

- Creixement i sector audiovisual: Iniciativa i2i audiovisual. Convocatòria 2003. Mesures per fomentar l'accés de les empreses de producció europees independents al finançament extern que puguin posar a la seva disposició les entitats bancàries i financeres (DO núm. C-162, d'11/7/2003, pàg. 28).

- Informe del Parlament Europeu, de 14 de juliol de 2003, sobre les indústries culturals.

<http://www2.europarl.eu.int/omk/sipade2?PUBREF=-//EP//NONSGML+REPORT+A5-2003-0276+0+DOC+PDF+V0//ES&L=ES&LEVEL=3&NAV=S&LSTDOC=Y>

- Comunicació de la Comissió Europea relativa als obstacles que dificulten un accés generalitzat als nous serveis i aplicacions de la societat de la informació mitjançant plataformes obertes en els àmbits de la televisió digital i les comunicacions electròniques de tercera generació (COM (2003) 410, de 9/7/2003).

http://europa.eu.int/eur-lex/es/com/cnc/2003/com2003_0410es01.pdf

- Decisió núm. 1151/2003/CE del Parlament Europeu i del Consell, de 16 de juny de 2003, que modifica la Decisió núm. 276/1999/CE per la qual s'aprova un pla plurianual d'acció comunitària per propiciar una major seguretat en la utilització d'Internet mitjançant la lluita contra els continguts il·lícits i nocius a les xarxes mundials (DO núm. L-162, de 1/7/2003, pàg. 1).

- Estudi sobre els sistemes de classificació de pel·lícules distribuïdes a cinemes, televisió i DVD i videocassetts als Estats membres de la UE i de l'EEE, elaborat per encàrrec de la Comissió Europea per Olsberg/SPI i KEA European Affaires en col·laboració amb KPGM.

http://europa.eu.int/comm/avpolicy/stat/studpdf/rating_final_report.pdf

- Directiva 2003/33/CE del Parlament Europeu i del Consell, de 26 de maig de 2003, relativa a l'aproximació de les disposicions legals, reglamentàries i administratives dels Estats membres en matèria de publicitat i de patrocini del tabac (DO núm. L-152, de 20/6/2003).

- Informe del Parlament Europeu, de 25 de juny de 2003,

sobre l'aplicació de la Directiva de Televisió sense Fronteres.

<http://www2.europarl.eu.int/omk/sipade2?PUBREF=-//EP//NONSGML+REPORT+A5-2003-0251+0+DOC+WORD+V0//ES&L=ES&LEVEL=3&NAV=S&LSTDOC=Y>

- Proposta de Directiva del Parlament Europeu i del Consell sobre les pràctiques comercials deslleials (COM (2003) 356, de 18/6/2003).

http://europa.eu.int/eur-lex/es/com/pdf/2003/com2003_0356es01.pdf

- Llibre Verd sobre els serveis d'interès general (COM (2003) 270, de 21/5/2003).

http://europa.eu.int/eur-lex/es/com/gpr/2003/com2003_0270es01.pdf

- Comunicació de la Comissió Europea. Cap a una associació mundial per a la societat de la informació: perspectiva de la Unió Europea en el context de la Cimera Mundial sobre la societat de la informació de les Nacions Unides (COM (2003) 271, de 19/5/2003).

http://europa.eu.int/eur-lex/es/com/cnc/2003/com2003_0271es01.pdf

- El Tribunal de Justícia considera que els règims espanyol i britànic que regulen les accions especials (golden shares) són contraris a la llibertat de circulació dels capitals dins del

mercat interior europeu (sentència de 13 de maig de 2003 en els assumptes C-463/00 i C-98/01).

- La Comissió Europea posa fi a la investigació sobre els drets de futbol a l'Estat espanyol (IP/03/655, de 8 de maig de 2003)

http://europa.eu.int/rapid/start/cgi/guesten.ksh?p_action=getfile=gf&doc=IP/03/655|0|RAPID&lg=ES&type=PDF

- La protecció jurídica dels serveis electrònics de pagament - Informe de la Comissió Europea sobre l'aplicació de la Directiva 98/84/CE relativa a la protecció jurídica dels serveis d'accés condicional o basats en aquest accés (COM (2003) 198 de 24/4/2003).

http://europa.eu.int/eur-lex/es/com/rpt/2003/com2003_0198es01.pdf

- Recomanació de la Comissió, d'11 de febrer de 2003, relativa als mercats pertinents de productes i serveis dins del sector de les comunicacions electròniques que poden ser objecte de regulació ex ante de conformitat amb la Directiva 2002/21/CE del Parlament Europeu i del Consell relativa a un marc regulador comú de les xarxes i els serveis de comunicacions electròniques (DO núm. L-114, de 8/5/2003).

Informe sobre les opcions de revisió de la Convenció

L'informe elaborat pel Dr. Andreas Grünwald sobre les opcions de reforma de la Convenció europea sobre televisió transfronterera (conveni del Consell d'Europa equivalent a la directiva de televisió sense fronteres) s'inscriu en el procés de debat sobre la necessària redefinició de les normes aplicables als serveis de comunicació. Una redefinició que els faci aplicables als nous serveis, independentment de les tecnologies. Ens recorda que el fonament de la normativa aplicable als serveis de televisió és la influència en la creació d'opinió pública, i analitza si els nous serveis també tenen o no aquesta capacitat.

[http://www.coe.int/T/F/Droits_de_l'Homme/media/2_T-TT/3_Textes_et_documents/T-TT\(2003\)002%20F%20Rapport%20de%20Grunwald.asp](http://www.coe.int/T/F/Droits_de_l'Homme/media/2_T-TT/3_Textes_et_documents/T-TT(2003)002%20F%20Rapport%20de%20Grunwald.asp)

Altres novetats

- Consulta pública sobre el projecte de Recomanació sobre la governança electrònica (*e-governance*) (3-9-2003)

http://www.coe.int/t/e/integrated_projects/democracy/02_Activities/01_e-governance/default.asp

- Recomanació REC (2003)13 del Comitè de Ministres als Estats membres sobre la difusió d'informacions pels mitjans en relació amb els procediments penals (10/7/2003).

http://www.coe.int/T/F/Droits_de_l'Homme/media/

- Projecte de Recomanació sobre el dret de rèplica en el nou entorn dels mitjans de comunicació (darrera versió de 25/6/2003).

[http://www.coe.int/T/F/Droits_de_l'Homme/Media/1_Cooperation_intergouvernementale/02_Projets_de_textes/MM_PUBLIC\(2003\)004%20F%20Droit%20de%20reponse.asp](http://www.coe.int/T/F/Droits_de_l'Homme/Media/1_Cooperation_intergouvernementale/02_Projets_de_textes/MM_PUBLIC(2003)004%20F%20Droit%20de%20reponse.asp)

- Declaració i Recomanació sobre la llibertat de comunicació a Internet (28/5/2003).

http://cm.coe.int/stat/F/Public/2003/adopted_texts/declarations/fdec-28052003.htm

- Projecte de Recomanació sobre el drets als extractes dels esdeveniments d'importància major (15/4/2003).

http://www.coe.int/T/F/Droits_de_l'Homme/media/1_Cooperation_intergouvernementale/02_Projets_de_textes

- Recomanació REC (2003)9 del Comitè de Ministres als Estats membres sobre les mesures per a la promoció de la contribució democràtica i social de la radiodifusió digital.

http://cm.coe.int/stat/F/Public/2003/adopted_texts/recommendations/f2003r9.htm

Regne Unit: Communications Act 2003

El 17 de juliol de 2003 va entrar en vigor la nova llei sobre les comunicacions. Una norma que recull les propostes de regulació del sector enunciades pel govern anglès en el Llibre Blanc *A New Future for Communications* publicat el 12 de desembre de 2000, les quals, bàsicament, persegueixen la necessitat d'adaptar les reglamentacions existents als processos de convergència entre els sectors de telecomunicacions, audiovisual i de les tecnologies de la informació. La *Communications Act 2003*, de fet, és la primera norma europea on es recull en un mateix text el règim jurídic de les infraestructures (telecomunicacions) i dels continguts transmesos (l'audiovisual) i on el sector a regular és el de les comunicacions.

Les principals disposicions són:

- les funcions de l'Ofcom (Office of Communications) i la transferència de les competències de les autoritats de regulació existents. En concret l'Ofcom substitueix a la Broadcasting Standards Commission (BSC); la Independent Television Commission (ITC); la Radio Authority; l'Office of Telecommunications (OfTel); i la Radiocommunications Agency. El 29 de desembre de 2003 la Ofcom assumirà plenament els seus poders i entrarà en funcionament;
- el nou règim de les comunicacions electròniques, basat en la transposició de les directives europees que integren el nou marc regulador i que, entre altres, implica la substitució del règim de llicències pel d'autoritzacions;
- l'establiment d'un nou marc regulador de la ràdio i televisió, amb una estructura "més coherent" amb el procés de digitalització; i
- la reforma de les normes sobre titularitat de mitjans.

Països UE. Altres novetats

Bèlgica

- Nou Decret sobre la radiodifusió de la comunitat francesa de Bèlgica (Decret de 27 de febrer de 2003).

<http://www.just.fgov.be>

França

- Dictamen del CSA núm. 2003-5 de 22 de juliol de 2003, sobre dos projectes de decret que modifiquen el Decret núm. 92-280 de 27 de març de 1992 relatiu als principis generals que regeixen les obligacions dels editors de serveis en matèria de publicitat, de patrocini i televenda.

- El 10 de juny de 2003 el Conseil Supérieur de l'Audiovisuel (CSA) atorga les freqüències de Televisió Digital Terrestre i signa les convencions amb els nous operadors de televisió.

http://www.csa.fr/infos/textes/textes_detail.php?id=12520

- El 3 de setembre de 2003 es designen formalment els diferents operadors de multiplex proposats pels diferents operadors de televisió.

http://www.csa.fr/actualite/communiqués/communiqués_detail.php?id=13608

Grècia

- Codi de conducta sobre els informatius i altres emissions amb informació política (Decret núm. 77/2003).

Regne Unit

- Comunicat del govern sobre les etapes de revisió de la BBC Charter que expira el 2006.

http://www.culture.gov.uk/global/press_notices/archive_2003/dcms107_2003.htm?properties=archive%5F2003%2C%2Fbroadcasting%2FQuickLinks%2Fpress%5Fnotices%2Fdefault%2C&month=

Estats Units: normes sobre titularitat de mitjans

El 2 de juny de 2003, la FCC (Federal Communications Commission) va adoptar una reforma de les normes sobre control de concentracions en els mitjans de comunicació fortament criticades per alguns en considerar que donava via lliure a la creació de monopolis informatius als Estats Units. El 27 de juliol el Congrés frenava l'aplicació d'aquestes mesures amb l'adopció d'una llei que prohibia expressament la regulació federal dels límits de titularitat de mitjans. Mesura que ratificava el Senat, el passat 18 de setembre. Ara s'està a l'espera de la decisió del present dels Estats Units, el qual ha anunciat que vetarà la resolució legislativa que anul·li les modificacions proposades per la FCC.